



PREȘEDINTELE REPUBLICII MOLDOVA

23 aprilie 2015

Nr. 014-06-16

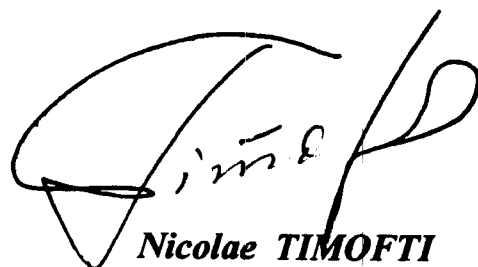
Stimate Domnule Președinte al Parlamentului,

În conformitate cu art.86 alin.(1) din Constituția Republicii Moldova și cu art.14 alin.(3) din Legea privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, prezint Parlamentului, spre ratificare, Tratatul privind comerțul cu arme, întocmit la New York la 2 aprilie 2013 și semnat de Republica Moldova la 10 septembrie 2013, precum și proiectul de lege pentru ratificarea tratatului respectiv, aprobat prin Hotărîrea Guvernului nr.142 din 6 aprilie 2015.

Solicit examinarea setului de materiale în regim prioritar.

În calitate de organ responsabil pentru prezentarea tratatului în Parlament se desemnează Ministerul Economiei.

Cu stimă,



Nicolae TIMOFTI

Anexe: 35 file.

***Domnului Andrian CANDU,
Președinte al Parlamentului***

SECRETARIATUL PARLAMENTULUI REPUBLICII MOLDOVA	
D.D.P. Nr.	<u>160</u>
<u>24</u> "	<u>04</u> 20 <u>15</u>
Ora	



GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

Nr. 2204-37

Chișinău

15 aprilie 2015

Domnului Nicolae TIMOFTI,
Președinte al Republicii Moldova

Stimate Domnule Președinte,

Prin prezenta, Vă înaintăm spre examinare, în mod prioritar, proiectul de lege pentru ratificarea Tratatului privind comerțul cu arme, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.142 din 6 aprilie 2015.

Responsabil de prezentarea în Parlament a proiectului de lege - Ministerul Economiei.

Anexă: Hotărârea Guvernului nr.142 din 6 aprilie 2015 (limba română și rusă);
Proiectul de lege nominalizat (limba română și rusă);
Tratatul privind comerțul cu arme (limba română și engleză);
Argumentarea necesității – 2 file;
Avizele instituțiilor de resort – 3 file.

Cu respect,

Prim-ministru

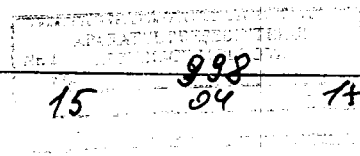
Chiril GABURICI

Botea Marina
250-267

Casa Guvernului,
MD-2033, Chișinău,
Republica Moldova

Telefon:
+ 373-2-250101

Fax:
+ 373-2-242696





Președinția
Republicii Moldova

GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÎRE nr. 142

din 6 aprilie 2015

Chișinău

**Cu privire la aprobarea proiectului de lege pentru ratificarea
Tratatului privind comerțul cu arme, întocmit la New York
la 2 aprilie 2013 și semnat de Republica Moldova la
10 septembrie 2013**

Guvernul **HOTĂRĂȘTE**:

Se aprobă și se prezintă Președintelui Republicii Moldova spre examinare proiectul de lege pentru ratificarea Tratatului privind comerțul cu arme, întocmit la New York la 2 aprilie 2013 și semnat de Republica Moldova la 10 septembrie 2013.

Prim-ministru

CHIRIL GABURICI

Contrasemnează:

Viceprim-ministru,
ministrul afacerilor externe
și integrării europene

Natalia GHERMAN

Viceprim-ministru,
ministrul economiei

Stephane Christophe Bride

Ministrul afacerilor interne

Oleg Balan

Ministrul finanțelor

Anatol Arapu

Ministrul apărării

Viorel Cibotaru

Ministrul justiției

Vladimir Grosu

PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA

LEGE

pentru ratificarea Tratatului privind comerțul cu arme

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

Art.1. – Se ratifică Tratatul privind comerțul cu arme, întocmit la New York la 2 aprilie 2013 și semnat de Republica Moldova la 10 septembrie 2013.

Art.2. – Guvernul va întreprinde acțiunile necesare pentru realizarea prevederilor Tratatului menționat.

Art.3. – Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene va notifica depozitarului îndeplinirea procedurilor interne pentru intrarea în vigoare a Tratatului sus-numit.

Președintele Parlamentului

EXPUNERE DE MOTIVE

**la proiectul de lege privind ratificarea Tratatului privind Comerțul cu Arme,
întocmit la New York la 2 aprilie 2013**

Considerații generale. Tratatul privind Comerțul cu Arme a fost adoptat de către Adunarea Generală ONU pe data de 2 aprilie 2013. Scopul de bază al acestui tratat constă în reglementarea comerțului internațional cu arme convenționale, arme de calibru mic și armament ușor.

În conformitate cu prevederile Tratatului privind Comerțul cu Arme, statele părți se obligă să instituie și să mențină sisteme naționale eficiente de control a exportului, importului, tranzitului și a activităților de intermediere a opt categorii de arme convenționale, precum și a munițiilor și componentele acestora. În cazul importului de arme, statele se angajează să coopereze cu statele exportatoare, inclusiv pentru furnizarea certificatului de utilizator final.

Totodată, calitatea de membru al Tratatului respectiv presupune menținerea evidenței autorizațiilor de export a armelor convenționale pentru o perioadă de 10 ani, precum și prezentarea anuală a rapoartelor despre autorizațiile de export și import a armelor convenționale pentru a fi distribuite celorlalte state părți la tratat.

Mai mult ca atât, în scopul respectării prevederilor pct.6 al art.5 din Tratat, Ministerul Economiei este desemnat drept punct național de contact pentru schimbul de informații privind implementarea prezentului Tratat.

Tratatul privind comerțul cu arme a fost semnat de 118 state și ratificat de 32 state. Acesta va intra în vigoare după ratificarea lui de 50 state semnatare. Republica Moldova a semnat Tratatul respectiv pe data de 10 septembrie 2013 și urmează să îndeplinească toate procedurile interne în vederea intrării în vigoare a acestuia.

Aspectul politic. Ratificarea prezentului Tratat nu contravine politicii externe și interne promovate de Republica Moldova și nici angajamentelor internaționale asumate. Ratificarea Tratatului în cauză rezultă din necesitatea stabilirii și menținerii păcii și securității internaționale și evitării producerii consecințelor de securitate, sociale, economice și umanitare ale comerțului ilicit și ale comerțului nereglementat cu arme convenționale.

Aspectul organizatoric. Aplicarea prevederilor Tratatului nu presupune întreprinderea unor măsuri organizatorice, cum ar fi, înființarea unor structuri noi sau abilitarea unor instituții cu împuterniciri noi.

Aspectul normativ. Prevederile Tratatului dat sunt compatibile cu normele juridice naționale și internaționale aferente domeniului respectiv, și anume: corespunde cu prevederile Legii nr. 595-XIV din 24.09.1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, Legii nr.1163 din 26.07.2000 cu privire la la controlul exportului,

reexportului, importului și tranzitului de mărfuri strategice și Legii nr.130 din 08.06.2012 privind regimul armelor și munițiilor cu destinație specială. Prezentul Tratat nu vine în contradicție cu tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte. În același timp, nu impune modificarea legislației naționale în vigoare, adoptarea de noi acte normative sau modificare a celor existente.

Mai mult ca atât, în anul 2001 Republica Moldova a adoptat Programul de acțiuni al ONU pentru prevenirea, combaterea și eradicarea comerțului ilicit cu arme mici și ușoare. Prin acest Program, s-au angajat să întreprindă acțiuni de îmbunătățire a cadrului legislativ național privind controlul importului și exportului de arme, gestionarea stocului de arme, cooperarea regională și internațională. Astfel, Republica Moldova a întreprins un șir de acțiuni pentru a soluționa problema proliferării armelor, una dintre aceste acțiuni fiind aplicarea tehnologiilor moderne care vor ajuta autoritățile să asigure un control mai eficient a circuitului armelor mici și ușoare. Însă, în ceea ce privește armele convenționale, actualmente nu există prevederi legale speciale care ar reglementa regimul juridic al acestei categorii de arme în Republica Moldova. Prin urmare, ratificarea Tratatului privind comerțul cu arme va compensa vidul legal existent sub acest aspect.

Aspectul financiar. În scopul punerii în aplicare a Tratatului, statele părți vor crea un fond pe bază de voluntariat, pentru a sprijini statele membre în solicitarea asistenței internaționale. Fiecare Stat Parte este încurajat, să contribuie cu resurse la acest fond.

Aspectul economic: Tratatul vizat nu conține prevederi care ar avea repercusiuni negative asupra economiei Republicii Moldova.

Aspectul temporar. Prezentul Tratat se încheie pentru o perioadă nelimitată de timp, acesta va intra în vigoare la 90 de zile după data depunerii celui de-al 50-lea instrument de ratificare, acceptare sau de aprobare la Depozitar. În cazul denunțării prezentului Tratat de către una dintre statele semnatare, acest fapt nu exonerează statul respectiv de obligațiile, inclusiv financiare, dobândite în temeiul acestui instrument juridic internațional atât timp cât a fost stat parte.

Viceministru



Octavian CALMÎC